

Міністерство освіти і науки України
Львівський національний університет природокористування
Факультет землевпорядкування та туризму
Кафедра іноземних мов



ЗАТВЕРДЖЕНО

Гарант освітньо-професійної програми «Інформаційні системи та технології» другого (магістерського) рівня вищої освіти:
зав. каф. ІТ, д.т.н., проф.

А.М. Тригуба

СИЛАБУС
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«Іноземна мова за професійним спрямуванням»

освітньо-професійна програма «Інформаційні системи та технології»
спеціальність 126 «Інформаційні системи та технології»
другий (магістерський) рівень вищої освіти

ВИКЛАДАЧ

Шуневич Богдан Іванович



Електронна пошта:

bshunev@gmail.com

Телефон

+380967435929

Професор кафедри іноземних мов Львівського національного університету природокористування, доктор педагогічних наук, професор. Викладач з 46-річним досвідом, автор та співавтор понад 400 наукових статей, тез доповідей, навчальних посібників, монографій, словників, навчально-методичних розробок.

Проходив стажування і викладав в американських університетах.

Проводить практичні заняття з англійської мови для студентів університету.

ЛЬВІВ 2023

Рівень вищої освіти – другий (магістерський)

Галузь знань: 12 «Інформаційні технології»

Спеціальність: 126 «Інформаційні системи та технології»

Освітньо-професійна програма «Інформаційні системи та технології»

Кількість кредитів – 3

Рік підготовки, семестр – 1 рік, 1 семестр

Компонент освітньої програми: обов'язкова

Мова викладання: англійська

Опис дисципліни

Дисципліна «Практикум з іноземної мови за професійним спрямуванням» передбачає роботу із науково-технічною літературою, пов'язаною з майбутньою спеціальністю студента.

Мета та завдання навчальної дисципліни – формування у студентів комунікативної компетенції, яка необхідна для спілкування у знайомих ситуаціях, які зустрічаються в академічному та загально-професійному контекстах.

Завдання дисципліни. Внаслідок вивчення навчальної дисципліни студент повинен бути здатним продемонструвати такі **результати навчання**:

- спілкуватися іноземною мовою у знайомому академічному та загально-професійному середовищі, щоб:
- обговорювати загальні навчальні та пов'язані зі спеціалізацією питання, для того щоб досягти порозуміння;
- готувати публічні виступи з низки загальних питань із застосуванням відповідних засобів вербальної та невербальної комунікації;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною академічною та професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах (як у надрукованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання загальних академічних та професійних завдань;
- писати іноземною мовою низку документів, необхідних для участі у міжнародних академічних заходах, програмах обміну студентами та для працевлаштування.

Програма дисципліни «Практикум з іноземної мови за професійним спрямуванням» відноситься до дисциплін професійної підготовки та складена відповідно до освітньо-професійної програми другого (магістерського) рівня вищої освіти.

Міждисциплінарні зв'язки: освітня компонента «Практикум з іноземної мови за професійним спрямуванням» є складовою частиною циклу професійної підготовки для здобувачів освітньо-професійної програми «Інформаційні системи та технології» другого (магістерського) рівня вищої освіти. Вивчення дисципліни передбачає наявність систематичних та ґрунтовних знань з «Іноземної мови» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, а також із спеціальних дисциплін, які читаються студентам бакалаврського і магістерського рівня, а саме: «Основи проектування інформаційних систем», «Управління ІТ проектами», «Інтелектуальний аналіз даних», «Якість програмного забезпечення».

Структура курсу

Години аудиторних занять (практ.)	Тема	Результати навчання	Завдання
4	Тема 1. Computer Users	Grammar: Past simple and Present perfect Listening: Noting specific information Speaking: Exchanging information Writing a brief description	Exercises, monologues, dialogues, compositions, short tests
4	Тема 2. Computer Architecture	Grammar: Describing how an item functions. Preposition of place Reading: Locating specific information Speaking: Exchanging technical information Writing: Sequencing instructions	Exercises, monologues, dialogues, compositions, short tests
4	Тема 3. Computer Applications	Grammar: Present passive Reading diagrams. Ignoring irrelevant info. Speaking: Describing a process Writing: Describing a process	Exercises, monologues, dialogues, compositions, short tests
4	Тема 4. Peripherals	Grammar: Comparison and contrast Listening for details Writing: Describing function. Comparing and contrasting	Exercises, monologues, dialogues, compositions, short tests
4	Тема 5. Operating Systems	Grammar: ing-forms as a noun and after prepositions Reading: Matching text and diagram. Prediction. Speaking: Exchanging technical information	Exercises, monologues, dialogues, compositions, short tests
4	Тема 6. Graphical User Interfaces.	Grammar: V + obj + infin V + obj + to-infin allow, enable, help, let, permit Reading diagrams Speaking: Providing explanations	Exercises, monologues, dialogues, compositions, short tests
4	Тема 7. Applications Programs	Grammar: Instructions and complex instructions Reading: Note-taking Speaking: Exchanging information Writing: Making recommendations	Exercises, monologues, dialogues, compositions modular test
4	Тема 8. Multimedia	Grammar: <i>-ing</i> clauses: a cause and effect Reading: Locating information in diagram and text Speaking: Providing explanations Writing a CV	Exercises, monologues, dialogues, compositions, short tests

4	Тема 9. Networks	Grammar: Relative clauses with a participle Reading: Matching text and diagram Speaking: Proving explanations Writing a report.	Exercises, monologues, dialogues, compositions, short tests
6	Тема 10. The Internet. The Future of IT	Grammar: Warnings Reading: Computer mediated communication Writing a summary	Exercises, monologues, dialogues, compositions modular test

Навчальний контент

Формування програмних компетентностей

Індекс в матриці ОПП	Програмні компоненти
ІНТ	Здатність розв'язувати задачі дослідницького та інноваційного характеру у сфері інформаційних систем та технологій.
ЗК02	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
ЗК03	Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).
РН02	Вільно спілкуватись державною та іноземною мовами в науковій, виробничій та соціально-суспільній сферах діяльності.

Літературні джерела

1. Glendinning E. H., McEwan J. Oxford English for Information Technology. – Oxford University Press, 2014.
2. How to Write a Great CV: Discover What Interviewers Are Looking For, Focus on Your Strengths And Perfect Your Presentation / Paul McGee. – How To Books. – 2nd ed., illustrated. – 2006. – 176 p.
3. N. Huckin, Leslie Olsen. (1991) *Technical Writing and Professional Communication for Nonnative Speakers of English*. Mc Graw-Hill, Inc.
4. Successful writing: Intermediate / Virginia Evans. - Express Publishing, 2000. - 160 p.
5. Rienecker L., Jorgensen P. The Good Paper: A Handbook for Writing Papers in Higher Education. Frederiksberg : Samfundslitteratur, 2013. 381 p.
6. Swales, M., Feak, Ch. Abstracts and the writing of abstracts. Ann Arbor: the University of Michigan Press, 2009. 88 p.
7. Longman Dictionary of Contemporary English. / [director, D. Summers]. –6th ed. – Pearson Education Limited, 2014.
8. 5. Microsoft Computer Dictionary. – 5th ed. – Microsoft Press, 2002.
9. Винник О.Ю. Англійська мова для програмістів та математиків: підручник /
10. О. Ю. Винник. – 2-ге вид., доп. і перероб. – Львів : Видавництво Львівської політехніки, 2015. – 184 с.
12. Ільченко О. М. The Language of Science : підруч., 2-ге вид., доопраць. Київ : Наукова думка, 2010. 288 с.
13. Klymenko L. (2014) English for presentations practical course syllabus. The National

Bank of Ukraine.

14. Маркелова С. П., Яхонтова Т. В. Academic English. Англійська мова для студентів магістерських програм університетів : навч. посіб. Львів : ЛНУ ім. Івана Франка, 2019. 200 с.
15. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: навч. посіб. Львів : ЛНУ ім. Івана Франка, 2002. 220 с.
16. Yakhontova T. English writing of non-Anglophone researchers. *Journal of Korean Medical Science*. (Editing, Writing & Publishing section). 2020. 35(26): e216. <https://doi.org/10.3346/jkms.2020.35.e216>
17. Yakhontova T. Punctuation mistakes in the English writing of non-Anglophone researchers. *Journal of Korean Medical Science* (Editing, Writing & Publishing section). 2020 35(37): e299. <https://doi.org/10.3346/jkms.2020.35.e299>
18. Yakhontova T. 10. Conventions of English research discourse and the writing of non-Anglophone authors. *Journal of Korean Medical Science*. (Editing, Writing & Publishing

Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. [Electronic resource]. – URL: <http://www.inc.com/peter-economy/3-awesome-ted-talks-that-will-make-you-a-better-person.html>
2. [Electronic resource]. – URL: <http://jobsearch.about.com/od/coverlettersamples> ,
3. <http://jobsearch.about.com/od/jobsearchglossary/g/resume1.htm>
4. [Electronic resource]. – URL: <https://targetjobs.co.uk/careers-advice/applications-and-cvs>
5. [Electronic resource]. – URL: <https://targetjobs.co.uk/careers-advice/job-descriptions>
6. <http://www.kent.ac.uk/careers/tests/mathstest2.htm>
7. [Electronic resource]. – URL:
8. <http://jobsearch.about.com/od/interviewsnetworking/a/video-interview.htm>

Політика оцінювання

Політика щодо дедлайнів та перескладання: Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності балів). Перескладання модулів відбувається за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Політика щодо академічної доброчесності: Списування під час контрольних робіт заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань під час заняття.

Політика щодо відвідування: Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із ведучим викладачем курсу.

Оцінювання

Остаточна оцінка за курс розраховується наступним чином: поточний контроль оцінюється в 100 балів, та складається із двох модулів по 50 балів кожен.

Поточне тестування та самостійна робота (разом 100 балів)				Підсумковий контроль	Сума
Модуль 1 (50 балів)		Модуль 2 (50 балів)		залік	
П1- П7	СР	П6- П10	СР		
7 x 4 = 28	22	2 x 4 + 6 = 14	36	100	100

П1, П2 ... П10 – практичні роботи; СР – самостійна робота.

До Силабусу також готуються матеріали навчально-методичного комплексу:

- 1) Навчальний контент (розширений план лекцій)
- 2) Тематика та зміст практичних робіт
- 3) Завдання для підсумкової роботи, питання на іспит
- 4) Електронне навчання у системі MODLE.